

Distr.: General
16 July 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السبعون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والستون

البندان ٣٣ و ٣٨ من جدول الأعمال

التراعات التي طال أمدتها في منطقة مجموعة بلدان جورجيا
وأوكرانيا وأذربيجان ومولدوفا وآثارها على السلام والأمن
والتنمية على الصعيد الدولي

الحالة في الأراضي المحتلة بأذربيجان

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ موجهتان إلى الأمين العام
ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأذربيجان لدى الأمم المتحدة

أود الإشارة إلى الرسالة المؤرخة ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥ الموجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة (A/69/876-S/2015/261).

ففي مرفق هذه الرسالة، ذكرت أرمينيا أن "[ال]انتصارات [ال]مجيئة" التي حققتها
في القرن الماضي قد تضمنت، في جملة أمور، "حرب آرتساخ".

وما تصفه أرمينيا بأنه انتصار لها يشكل عدوانا على إحدى الدول الأعضاء في الأمم
المتحدة واستخدما للقوة ضد قسم كبير من أراضي جمهورية أذربيجان واحتلالا له.

وما تُعرِّفه أرمينيا بأنه "آرتساخ" هو إقليم ناغورنو - كاراباخ في جمهورية
أذربيجان، كما أعادت تأكيد ذلك قرارات مجلس الأمن ٨٢٢ (١٩٩٣) و ٨٥٣ (١٩٩٣)
و ٨٧٤ (١٩٩٣) و ٨٨٤ (١٩٩٣).



ويمثّل ما تصفه أرمينيا بأنه إنجازات لها أخطر الجرائم الدولية التي ارتكبتها جمهورية أرمينيا في حق جمهورية أذربيجان. ومن أبشع تلك الجرائم المذبحة التي تعرّض لها السكان المدنيون في بلدة خوجالي.

وفضلاً عن ذلك، تغرس أرمينيا هذا المذهب السياسي الخطير في الجيل الشاب باعتباره شرطاً ضرورياً للحفاظ على مستقبلها.

وتشكّل جميع هذه العناصر تحدياً مباشراً لمجلس الأمن.

ولهذا ينبغي لمجلس الأمن أن يتخذ إجراءات حاسمة لوضع حد لعدوان أرمينيا المستمر على جمهورية أذربيجان وإفلاتها من العقاب على ما فعلته لعقود من الزمن.

وأكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البندين ٣٣ و ٣٨ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) يشار علييف

السفير

الممثل الدائم